CATHOLICISM

essential doctrines.

If we accept the
(Psalm 12:6,7).

The Bible has the final say in

ANTIOCH:

immediately inspired of God

by far the most glorious

“tale of two cities”, viz.,

The place

Preserved

THE TWO CITIES

Here was the

springboard for the Gentile

church. It became the center

for Gentile Christians just as

Jerusalem was for the Jews.

“The disciples were called

Christians first at Antioch”

(Acts 11:26).

ANTIOCH: Here was the

spiritual life of Antioch in

Syria, so was the modern

city. Were he more

comfortable with a Bible

version text in Alexandria.

Today a person must decide

whether he is more

under His singular care

and protection. Christians

including Gnosticism,

doctrines were prevalent

of  these two

cities...certainly Antioch had

by far the most glorious

“heartbeat” of Christianity.

ALEXANDRIA: The place

where most of the modern

texts and translations

originated, had no such

glory. It is true, however, that

Alexandria became a center

of intellectualism. Such men

as Clement and Origen were

active in this area. It was also

noted as a place where every
dev i a n t s e c t w a s

represented. Religious

corruption and false

doctrines were prevalent

including Gnosticism,

Arianism, pagan philosophy,

etc. Alexandria was the

place where the intellectuals

of Christianity were attracted.

THE TWO ESSENTIALS

Since God has inspired His

Word has He also preserved

His Word? Has He

preserved it for every
generation? The

Westminster

Confession(1646) states:

“The Scriptures were

immediately inspired of God

and under His singular care

and providence kept pure in

every age.” The Bible has the

final say in the

matter: ‘The words of the

Lord are pure words...Thou

shalt keep them, O Lord. Thou

shalt preserve them for this
generation for ever.”

(Psalm 12:6,7).

If we accept the

inspiration of Scripture we must

also accept that every word

that has been written and will

be preserved through the
generations in the

church. Both together are

essential doctrines.

PROVIDENTIAL

PRESERVATION

OF THE TEXT OF THE NEW TESTAMENT

TRADITIONAL TEXT LINE

5210 Manuscripts. †

ANTIOCH

APOSTLES

ORIGINAL

N.T.Manuscripts. 30-90 A.D.

SYRIAN

Manuscripts.(PESHITTA). 100-200 A.D.

OLD LATIN & SYRIAC OF ORIGINALES. 100-200 A.D.

PAPYRI Manuscripts. (85%=TRAD.TEXTURE) †

150-400 A.D.

UNCIAL & CURSIVE Manuscripts. (99%=TRAD.TEXTURE) †

150-1500A.D.

LATIN BIBLES (WALDENSIANS ETC.) 1100 A.D.-1300 A.D.

ERASMUS GREEK N.T. 1522 A.D.

MARTIN LUTHER BIBLE 1522 A.D.-1534 A.D. (GERMAN)

TYNALES N.T.1522A.D.

COVERDALE BIBLE1535A.D.

MATTHEWS BIBLE 1537 A.D.

GREAT BIBLE 1539 A.D. (ENGLISH)

STEPHENS GREEK N.T. 1550 A.D.

GENEVA BIBLE 1560 A.D.

BISHOPS BIBLE 1568 A.D. (ENGLISH)

BEZAS GREEK N.T. 1598 A.D.

KING JAMES BIBLE 1611 A.D.

THE PURE WORD OF GOD

Other world - wide Bibles from the Traditional Text line;

Olivetan(France)1537A.D,Valera(Spain)1569A.D, Dio(lati(italy)1607A.D.

REFORMED, LUTHERAN, PRESBYTERIAN, C.O.E.

ENGLISH BAPTIST

ROMAN CATHOLIC

ALEXANDRIA

NAACLIDMANUSCRIPTS. 200-215 A.D.

PAPYRUS Manuscripts (P66,P75,ETC.)

200 A.D.

CLEMENT

150-215 A.D.

ORIGEN

184-254 A.D.

EUSEBIUS

260-340 A.D.

VATICANUS Manuscripts.

331 A.D.

SINAITICUS Manuscripts.

331 A.D.

ALEXANDRINUS Manuscript.

450 A.D.

RHEIMS-DOUAY BIBLE. 1582 A.D. (ENGLISH)

GREEK NEW TESTAMENTS

GREGSBACH 1805 A.D.

LACHMANN 1850 A.D.

TREGELLES 1870 A.D.

TISCHENDORF1870 A.D

ALFORD 1872 A.D.

WESTCOTT-HORT GREEK N.T.1881 A.D.

REVISED VERSION 1881 A.D.

ASV, RSV, JB, LB, * TEV, NEB, NIV, NASV,

GNB, NRSV, NAB, CEV, NCV, ESV, NBV,

NKJV(footnotes), JEHovaH WITNESS

BIBLE, THE MESSAGE.* etc.

* paraphrase

1

2

3

4

5

6

THE TWO HERETICS

CLEMENT: He accepted Greek

philosophy and the Apocrypha

divinely authoritative. He

was head of the catechetical

school at Alexandria and

believed that salvation could

be obtained through various

means including baptism, faith

and works, faith alone etc.

ORIGEN: He also became head of

the catechetical school. A man of

superior intellect he however
denied the Bible’s historicity,

eternal punishment, the Holy

Spirit’s eternity, salvation by grace

alone. He was given to the

allegorizing of scripture.

* Data from; “Final Authority by William P.Grady.

* The two false witnesses

Discarded and hidden for 1500

years, these two corrupt

manuscripts form the basis of

all MODERN VERSIONS. They

disagree with each other in

3000 places in the Gospel

alone. It is the VATICAN MSS

which include the Apocrypha

that the translators mostly relied

upon. Both had their roots in

Alexandria and show the

influence of Origen.

** Data from H.C.Hoskier’s “Codex B and its Allies”.

A total of 43 other manuscripts

indicate some support for the

Text compared to 5210 who

support the Traditional Text. †

John W. Burgon, states:

“These are two of the least

trustworthy documents in

existence...” (’Revision

Revised’)

THE TWO APOSTATE REVISIONISTS

WESTCOTT&HORT: Both

were apostates. Westcott did

not accept: Genesis 1-3; Bodily

resurrection of Christ; Miracles

and literal coming of Christ

was partial to Romish ways.

Hort did not accept the

infallibility of Scripture. He also

favored Darwin’s theory of

evolution Both men did not

believe in eternal punishment

or the vicarious atonement.

* Data from, ‘Life&Letters’,

1896.,1903.

CHANGES COMPARED

WITH THE TRAD. TEXT.

Greek Words:

Added=306, Omitted=2987

VERSES:

Omitted = 20

Data from E.W.Fowler’s

’Evaluating Versions of the

Bible’ N.T.”

Note: Most of these changes

originate in the W-H text and

must have been carried into

the modern versions.